

Dodatok č. 1
k Zmluve o poskytovaní služieb č. 1755 /2021/DZVaP

uzatvorený v zmysle § 269 ods.2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov a v súlade s § 18 zákona č. 343/2015 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov

I.
Zmluvné strany

OBJEDNÁVATEĽ:

Prešovský samosprávny kraj

Sídlo: Nám. Mieru 2, 080 01 Prešov

Štatutárny orgán: PaedDr. Milan Majerský, PhD., predseda

IČO: 37870475

DIČ: 2021626332

Finančná inštitúcia: Štátna pokladňa

Číslo účtu (IBAN) : SK54 8180 0000 0070 0051 9082

a

POSKYTOVATEĽ:

CREATIVE PRO (KE) s.r.o.

Sídlo: Moyzesova 24, 04001, Košice

Registrácia: Obchodný register Okresného súdu Košice I, Oddiel: Sro, Vložka číslo: 40319/V

IČO: 46132856

DIČ: 2023278499

IČ DPH: SK2023278499

Štatutárny orgán: Mgr.art Štefan Kozák, konateľ, Mgr.art Štefan Hric, konateľ

Bankové spojenie: Slovenská Sporiteľňa

Číslo účtu (IBAN): SK93 0900 0000 0050 3871 1732

(ďalej spolu len „zmluvné strany“)

II.
Preambula

1. Dňa 27.8.2021 bola medzi Objednávateľom a Poskytovateľom uzavretá Zmluva o poskytnutí služieb (ďalej len ako „Zmluva“) v zmysle § 269 ods.2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov (ďalej len „Obchodný zákonník“), ako výsledok verejného obstarávania podľa zákona č. 343/2015 Z. z. o

verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „ZVO“) na predmet zákazky zabezpečenie konania „ III. Slovensko - poľského fóra“.

2. Zmluvné strany tento Dodatok uzatvorili v súlade so znením ustanovení § 18 ods. 1 písm. c) zákona č. 343/2015 Z.z. o verejnom obstarávaní v znení neskorších predpisov, keď zmluvu, rámcovú dohodu alebo koncesnú zmluvu možno zmeniť počas jej trvania bez nového verejného obstarávania, ak potreba zmeny vyplynula z okolností, ktoré verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ nemohol pri vynaložení náležitej starostlivosti predvídať a zmenou sa nemení charakter zmluvy, rámcovej dohody alebo koncesnej zmluvy.
3. Počas trvania zmluvy, v období kedy malo dôjsť zo strany Poskytovateľa k zabezpečeniu konania podujatia III. Slovensko - poľské fórum, boli zo strany štátnych orgánov nariadené protipandemické opatrenia, v zmysle ktorých nebolo možné realizovať hromadné podujatia, charakter ktorých napĺňalo aj vyššie uvedené podujatie v požadovanom rozsahu. Z uvedeného dôvodu, ktorý verejný obstarávateľ nemohol ani pri vynaložení náležitej starostlivosti predvídať, bolo potrebné prijatým dodatkom upraviť termín konania podujatia a platnosť trvania zmluvy ako aj výšku poskytnutej ceny. Prijatými zmenami sa nemení charakter Zmluvy.

III. Predmet Dodatku

1. Predmetom tohto Dodatku, uzatvoreného v súlade s článkom VIII., ods. 8.2 Zmluvy, je dohoda Zmluvných strán o zmene Zmluvy v nasledujúcom rozsahu :

1.1 Článok **III. Predmet zmluvy, termín a miesto plnenia**, ods. 3.3 sa mení a znie nasledovne:

3.3 Poskytovateľ je povinný poskytovať služby Objednávateľovi v termíne po vzájomnej dohode obidvoch zmluvných strán najneskôr do 30. 9. 2022. Miestom plnenia podľa tejto zmluvy je hotel Alexander, Bardejovské Kúpele, na adrese 086 31 Bardejov-Bardejovské Kúpele.

1.2 Článok **III. Predmet zmluvy, termín a miesto plnenia**, ods. 3.4 sa mení a znie nasledovne:

3.4 Táto Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, do 30. 9. 2022.

1.3 Článok **IV. Cena, platobné podmienky**, ods. 4.1 sa mení a znie nasledovne:

4.1 Cena za poskytnutie služieb podľa tejto Zmluvy, bližšie špecifikovaných v Prílohe č. 1 tejto Zmluvy, je stanovená na základe výsledku verejného obstarávania a v súlade s ponukou Poskytovateľa. Celková cena za predmet zákazky je stanovená maximálne v objeme 47 836,88 € bez DPH, cena s DPH predstavuje sumu 57 404,26 €, pričom DPH predstavuje sumu 9 567,38 €. Bližšia špecifikácia ceny je uvedená v Prílohe č. 2 Návrh celkovej ceny za predmet zákazky. Cena je stanovená v súlade so zákonom č. 18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov a vyhláškou Ministerstva

financií Slovenskej republiky č. 87/1996 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon Národnej rady Slovenskej republiky č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov.

1.4 V Článku **VIII. Spoločné a záverečné ustanovenia**, ods. 8.6 sa pôvodná Príloha č. 2 Zmluvy nahrádza novou Prílohou č.2.

Nová Príloha č.2 Návrh celkovej ceny za predmet zákazky, je Prílohou č.1 k Dodatku a stáva sa neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy.

IV. Záverečné ustanovenia

1. Tento Dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpísania obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia na webovej stránke Objednávateľa v zmysle ust. § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v spojení s ust. §5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
2. Ostatné ustanovenia Zmluvy neupravené týmto Dodatkom ostávajú v platnosti v pôvodnom znení.
3. Zmluvné strany prehlasujú, že sa s obsahom tohto Dodatku oboznámili, jeho obsahu porozumeli, je prejavom ich slobodnej vôle, že nebol uzatvorený v tiesni ani za zvlášť nevýhodných podmienok a na znak súhlasu s jeho obsahom ho vlastnoručne podpísali.
4. Dodatok bol vyhotovený v 4 exemplároch s platnosťou originálu, z ktorých tri vyhotovenia obdrží Objednávateľ a jedno vyhotovenie Poskytovateľ.

Príloha č. 1 k Dodatku:

Príloha č.2 Návrh celkovej ceny za predmet zákazky

V Prešove, dňa 1.3.2022

V Košiciach, dňa 2.3.2022

V Košiciach, dňa 2.3.2022

Za Objednávateľa:

PaedDr. Milan Majerský, PhD
predseda

Za Poskytovateľa:

Mgr.art Štefan Kozák
konateľ

Mgr.art Štefan Hric
konateľ

v. r.

v. r.

v. r.

.....

.....

.....

Číslo z CRZ Úradu PSK: Dodatok č. 15 (Zmluva č. 1755/2021/DZVaP)

Tento dodatok bol zverejnený dňa: 3.3.2022

Tento dodatok nadobúda účinnosť od: 4.3.2022

Verejný obstarávateľ/Kupujúci:

Prešovský samosprávny kraj, Námestie mieru 2, 080 01 Prešov

Typ zákazky:

Zákazka s nízkou hodnotou na poskytnutie služby

Postup:

Zadávanie zákazky s nízkou hodnotou

Predmet zákazky:

"III. Slovensko-poľské fórum. - Komplexné zabezpečenie organizácie podujatia"

Predpokladaný termín konania:

Jún 2022

Dokument:

Príloha č. 3 Výzvy/Príloha č. 2 Zmluvy

Uchádzač/Predávajúci:

CREATIVE PRO (KE) s.r.o., Moyzesova 24, 04001, Košice, IČO: 46 132 856

Návrh celkovej ceny za predmet zákazky										
Por. číslo	Opis položky	Merná jednotka (MJ)	Predpokladané množstvo MJ/ prezenč. forma	Cena za MJ (EUR)				Cena za predpokladané množstvo MJ (EUR)		
				bez DPH	Sadzba DPH	DPH	s DPH	bez DPH	DPH	s DPH
A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K
A	B	C	D	E	F	E/100 x F	E + G	E x D	I/100 x F	I + J
	☐ úspešný uchádzač zabezpečí:									
A.	STRAVOVANIE S POHOSTENÍM:							6 625,40	1 325,08	7 950,48
1	VIP večera s tľmočníkom	ks	40	28,33	20,00	5,67	34,00	1 133,20	226,64	1 359,84
3	Večera bufet	ks	30	12,50	20,00	2,50	15,00	375,00	75,00	450,00
4	Občerstvenie 1	ks	200	3,75	20,00	0,75	4,50	750,00	150,00	900,00
5	Občerstvenie 2	ks	200	6,67	20,00	1,33	8,00	1 334,00	266,80	1 600,80
6	VIP obed s tľmočníkom	ks	40	13,33	20,00	2,67	16,00	533,20	106,64	639,84
7	Obed bufet	ks	200	12,50	20,00	2,50	15,00	2 500,00	500,00	3 000,00
B.	PRENÁJOM KONFERENČNÝCH PRIESTOROV:							4 800,00	960,00	5 760,00
8	Kongresová sála = KS1 + KS2 + Salónik (podrobnejšie viď Opis predmetu zákazky)	deň	1	600,00	20,00	120,00	720,00	600,00	120,00	720,00
9	prenájom miestnosti na individuálne rokovania	deň	1	200,00	20,00	40,00	240,00	200,00	40,00	240,00
10	prenájom priestorov pre novinárov	deň	1	400,00	20,00	80,00	480,00	400,00	80,00	480,00
11	Zabezpečenie videozáznamu a fotodokumentácie z podujatia	služba	1	2 100,00	20,00	420,00	2 520,00	2 100,00	420,00	2 520,00
12	Moderátor podujatia	služba	1	1 500,00	20,00	300,00	1 800,00	1 500,00	300,00	1 800,00
C.	UBYTOVANIE:							3 521,00	704,20	4 225,20
15	Ubytovanie / 1 noc /apartmán	osôb	5	114,17	20,00	22,83	137,00	570,85	114,17	685,02
16	Ubytovanie / 1 noc /1-posteľová izba	osôb	45	64,17	20,00	12,83	77,00	2 887,65	577,53	3 465,18
18	Miestny poplatok	1	50	1,25	20,00	0,25	1,50	62,50	12,50	75,00
D.	TECHNICKÉ, TECHNOLOGICKÉ, MATERIÁLNE ZABEZPEČENIE (PRENÁJOM):							8 327,00	1 665,40	9 992,40
19	Online registrácia a informácia o podujatí	služba	1	900,00	20,00	180,00	1 080,00	900,00	180,00	1 080,00
	Príprava a editovanie online registračného formulára	služba	1							
	Emailová komunikácia pri registrácii	služba	1							
	Komunikácia a dopytovanie (safe the date, aktuálne informácie)	služba	1							
20	Tľmočnícka technika	služba	1	1 120,00	20,00	224,00	1 344,00	1 120,00	224,00	1 344,00
21	Prezentačná technika	služba	1	700,00	20,00	140,00	840,00	700,00	140,00	840,00
22	Video, zvuková a monitorovacia réžia	služba	1	3 890,00	20,00	778,00	4 668,00	3 890,00	778,00	4 668,00
24	Konektivita a pripojenie k internetu	služba	1	737,00	20,00	147,40	884,40	737,00	147,40	884,40
25	Zdravotnícky personál	služba	1	580,00	20,00	116,00	696,00	580,00	116,00	696,00
26	Kvetinová výzdoba	služba	1	400,00	20,00	80,00	480,00	400,00	80,00	480,00
E.	PROTIEPIDEMIOLOGICKÉ OPATRENIA:							2 000,00	400,00	2 400,00
27	Testovanie (testy, personál, likvidácia odpadu)	súbor / set	1	2 000,00	20,00	400,00	2 400,00	2 000,00	400,00	2 400,00
F.	PROPAGÁCIA:							10 787,40	2 157,48	12 944,88
28	Grafické práce (návrh loga, bulletinu, plagátov, bannerov, roll-upov, mediálnej steny, infoboxu, web bannerov, webovej stránky podujatia, pozvánky, darčekové tašky, iné podklady)	hod	60	22,00	20,00	4,40	26,40	1 320,00	264,00	1 584,00

29	Výroba / tlač (výroba bannerov, roll-upov, mediálnej steny a iných podkladov, tlač buletína, plagátov, pozvánok, darčkových tašiek a iných podkladov)	approx.	1	650,00	20,00	130,00	780,00	650,00	130,00	780,00
30	KIT balíčky pre účastníkov - základné „osobné“ propagačné predmety (tlač a grafické návrhy) pre všetkých účastníkov – A4 poznámkový blok, A4 informačný leták, folder/skladačka, pero, visačka.	ks	220	22,80	20,00	4,56	27,36	5 016,00	1 003,20	6 019,20
31	KIT balíčky pre novinárov (tlač a grafické návrhy) - A4 poznámkový blok, A4 informačný leták, folder/skladačka, pero, visačka, pozvánka, obálka, brožúra, darčková taška, QR/USB - tlačová správa, foto materiál	ks	25	25,90	20,00	5,18	31,08	647,50	129,50	777,00
32	Roll-up s potlačou (tlač a grafické návrhy)	ks	5	86,00	20,00	17,20	103,20	430,00	86,00	516,00
33	Mediálna stena (tlač a grafické návrhy)	ks	1	832,30	20,00	166,46	998,76	832,30	166,46	998,76
34	Infobox (pult + stojan na propagačné predmety)	ks	4	264,60	20,00	52,92	317,52	1 058,40	211,68	1 270,08
35	Panelové stánky na propagačné materiály	ks	4	136,80	20,00	27,36	164,16	547,20	109,44	656,64
36	Smerové tabule	approx.	1	10,00	20,00	2,00	12,00	10,00	2,00	12,00
37	Menovky	approx.	200	1,38	20,00	0,28	1,66	276,00	55,20	331,20
G. DOPLNENIE PRE ONLINE PRENOS:								2 780,00	556,00	3 336,00
39	Komunikačný prenos/streamovanie	služba	1	2 780,00	20,00	556,00	3 336,00	2 780,00	556,00	3 336,00
	Webinár s funkcionalitami Meeting	služba	1							
	Chat prenos	služba	1							
	Pool funkcia pre dynamickú komunikáciu s účastníkmi	služba	1							
	Servis s pripojenými účastníkmi	služba	1							
	Technická a servisná podpora pre moderátora a prezentujúceho	služba	1							
	Zabezpečenie tlmočenia v online priestore (funkcionalita prepínanie jazykov PL-SK, SK-PL)	služba	1							
H. ORGANIZÁCIA, KOORDINÁCIA A AGENTÚRNE NÁKLADY								8 996,08	1 799,22	10 795,30
40	Account/projektový manažér - komunikácia s klientom, logistika prípravy a realizácie podujatia, manažment personálu a dodávateľov počas podujatia etc.	hod	90	31,00	20,00	6,20	37,20	2 790,00	558,00	3 348,00
41	Režisér - technická réžia streamu, technická príprava podkladov pre stream	hod	12	44,00	20,00	8,80	52,80	528,00	105,60	633,60
42	Stream operátor - kontrola vizuálnej a technickej stránky streamu, príprava postprodukcie	hod	10	39,00	20,00	7,80	46,80	390,00	78,00	468,00
43	Technický produkčný - príprava a zabezpečenie priestorov a live podujatia	hod.	15	22,00	20,00	4,40	26,40	330,00	66,00	396,00
44	Produkčná asistencia - pomocný staff počas podujatia (2 os., 15 hod.)	hod.	30	8,00	20,00	1,60	9,60	240,00	48,00	288,00
45	Hostesky - 4 os., 12 hod., asistencia počas live podujatia	hod.	48	8,00	20,00	1,60	9,60	384,00	76,80	460,80
46	Animácie - príprava motion grafík a podkladov do streamu	hod.	15	30,00	20,00	6,00	36,00	450,00	90,00	540,00
47	Agentúrna provízia - 10%	%	1	3 884,08	20,00	776,82	4 660,90	3 884,08	776,82	4 660,90
Spolu:								47 836,88	9 567,38	57 404,26

Údaje vyplní uchádzač
Kritérium

Uchádzač/Predávajúci:

(pečiatka a podpis konateľa)